



---

Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)  
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219  
E-Mail: [Info@niederdorf.ah-cr.bz.it](mailto:Info@niederdorf.ah-cr.bz.it) - ZEM-PEC: [von-kurz@legalmail.it](mailto:von-kurz@legalmail.it) [www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com)

---

## ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 68 vom 11.04.2025

**GEGENSTAND: Frau Lamp Monika: Aufnahme in den Dienst als Pflegehelferin in das Seniorenwohnheim Niederdorf aufgrund eines öffentlichen Wettbewerbes.**

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung Ö.B.P.B. vom 24.01.2025 Nr. 09, mit welcher ein öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung 3 Stellen als Pflegehelfer/in – Teilzeit 75% - im Seniorenwohnheim Niederdorf ausgeschrieben wurde;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors vom 08.04.2025 Nr. 66, mit welcher die Protokolle der Prüfungskommission für den beschriebenen öffentlichen Wettbewerb genehmigt wurden;

Nach Einsichtnahme in die mit eigener Entscheidung genehmigte abschließende Rangordnung, welche im Sinne des Art. 32 der Personalordnung für 2 Jahre ab dem Datum der Genehmigung gültig ist und wie folgt aussieht:

1. **PRANTER Marialuise**
2. **LAMP Monika**
3. **LANZ Hubert**

Festgestellt, dass Frau Lamp Monika die Stelle in Teilzeit 75% annimmt;

Festgestellt, dass nun Frau Lamp Monika ab 01.05.2025 als Pflegehelferin auf unbestimmte Zeit in den Dienst aufgenommen werden kann;

Bemerkt, dass Frau Lamp Monika bereits seit dem 01.01.2025 provisorisch die Planstelle als Pflegehelferin in dieser Körperschaft besetzt;

Weiters bemerkt, dass der bereits geleistete Dienst anerkannt wird und somit die Einstufung in die 1. Klasse der unteren Besoldungsstufe der 4. Funktionsebene erfolgt. Die nächste mögliche Vorrückung erfolgt am 01.08.2025;

Festgestellt, dass Frau Lamp Monika im Besitz aller für die Anstellung notwendigen Dokumente und Unterlagen ist;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und

## DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 68 del 11/04/2025

**OGGETTO: Sig.ra Lamp Monika: assunzione in servizio quale operatrice sociosanitaria presso la Residenza per Anziani Villabassa in seguito a un concorso pubblico.**

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. del 24/01/2025 n. 09, con la quale è stato bandito un concorso pubblico per la copertura di n. 3 posti per operatore/operatrice sociosanitario/a – tempo part time 75% - presso la Residenza Anziani Villabassa;

Vista la determinazione del direttore del 08/04/2025 n. 66 con la quale sono stati approvati i protocolli della Commissione Esaminatrice per il concorso pubblico in oggetto;

Vista la graduatoria finale, approvata con la stessa determinazione, la quale nel senso dell'art. 32 del Regolamento del Personale è valida per la durata di 2 anni dalla data dell'approvazione e presenta il seguente esito:

1. **PRANTER Marialuise**
2. **LAMP Monika**
4. **LANZ Hubert**

Costatato che la sig.ra Lamp Monika accetta il posto con rapporto di lavoro in tempo part time 75%;

Costatato che la sig.ra Lamp Monika può essere assunta quale operatrice sociosanitaria a tempo indeterminato a partire dal 01/05/2025;

Costatato che la sig.ra Lamp Monika già dal 01/01/2025 occupa provvisoriamente il posto d'organico quale operatrice sociosanitaria presso questo ente;

Costatato inoltre che il servizio prestato viene riconosciuto e l'inquadramento è il seguente: n. 1 classe del 4° Livello funzionale - livello retributivo inferiore. Il prossimo aumento scatta il 01/08/2025;

Costatato che la sig.ra Lamp Monika è in possesso di tutti i requisiti richiesti per l'assunzione;

Vista la pianta organica per il personale di questa Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto il contratto di comparto per i dipendenti dei Comuni Com. comprensoriali e APSP del 14/10/2013;

ÖBPB vom 14.10.2013;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das Finanzjahr 2025;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 21/2018;

Visto il budget per l'esercizio finanziario 2025;

## **e n t s c h e i d e t**

### **DER DIREKTOR**

1. Frau Lamp Monika, geboren in xxxxx am xx.xx.19xx, aufgrund oben angeführter Darlegungen mit Ablauf 01.05.2025 in die Stammrolle als Pflegehelferin (4. Funktionsebene) in Teilzeit 75% in das Seniorenwohnheim Niederdorf aufzunehmen.
2. Festzusetzen, dass der individuelle Arbeitsvertrag integrierender Bestandteil dieser Entscheidung bildet.
3. Zu erklären, dass der Betreffenden als Pflegehelferin (4. Funktionsebene) ab 01.05.2025 folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

|                                                                        |    |           |
|------------------------------------------------------------------------|----|-----------|
| - 4. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / untere Besoldungsstufe – 75% | €. | 7.724,75  |
| - 1. Klasse – 75%                                                      | €. | 463,48    |
| - 13. Monatsgehalt                                                     | €. | 682,35    |
| - Sonderergänzungszulage im derzeitigen Ausmaß (771,44 x 13)           | €. | 10.028,66 |
| - Aufgabenzulage (23% des Anfangsgrundgehalt der 4. FE, u.B.)          | €  | 1.776,69  |
| - Zweisprachigkeitszulage (ehem. D)                                    | €. | 502,13    |
| - Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend                          | €. |           |
4. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2025 und folgende (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.
5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

## **IL DIRETTORE**

### **d e t e r m i n a**

1. Di collocare in ruolo presso la Residenza per Anziani di Villabassa A.P.S.P. in base alle esposizioni sopra espressi la sig.ra Lamp Monika, nata in xxxxx il xx/xx/19xx, con la qualifica di operatrice socio-sanitaria (4° livello funzionale) con rapporto di lavoro in tempo part time 75% con decorrenza 01/05/2025.
2. Di fissare, che il contratto di lavoro individuale forma parte integrante della presente determinazione.
3. Di riconoscere alla medesima quale operatrice sociosanitaria (4° livello funzionale) con decorrenza 01/05/2025 il seguente trattamento economico annuo:

|                                                                                          |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| - 4° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo inferiore – 75%    |  |
| - 1° classe – 75%                                                                        |  |
| - 13^ mensilità                                                                          |  |
| - indennità integrativa speciale nella misura attuale (771,44 x 13)                      |  |
| - indennità d'istituto (23% dello stipendio iniziale del 4° liv. funz., liv. retr. inf.) |  |
| - indennità di bilinguismo (ex D)                                                        |  |
| - indennità per lavori in turno, se spettante                                            |  |
4. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2025 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).
5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività.

\*\*\*\*\*

# **DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

Positives            Sichtvermerk            betreffend            die            Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile  
verwaltungstechnische            sowie            buchhalterische            (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)  
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

**VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG**

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**am / il 14.04.2025**

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

*- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -*